



WWW.VS-FURNITURE.COM

Serie 901 | NEUES SEHEN. NEUE PERSPEKTIVEN. | NEW LOOK. NEW PROSPECTS. | NOUVEAU LOOK. NOUVELLES PERSPECTIVES.

**VS Vereinigte
Spezialmöbelfabriken
GmbH & Co. KG**
97941 Tauberbischofsheim
Hochhäuser Straße 8
Tel: 09341-880
Fax: 09341-88107
vs@vs-moebel.de
www.vs-furniture.com

VS Furniture:
P.O. Box 1420
97934 Tauberbischofsheim
Germany
Phone: +49-9341-88888
Fax: +49-9341-88830
vsexport@vs-furniture.com
www.vs-furniture.com

Serie 901.

NEUES SEHEN. NEUE PERSPEKTIVEN.
NEW LOOK. NEW PROSPECTS.
NOUVEAU LOOK. NOUVELLES PERSPECTIVES.





**VS-Händler.
VS Dealers.
Distributeurs VS.**

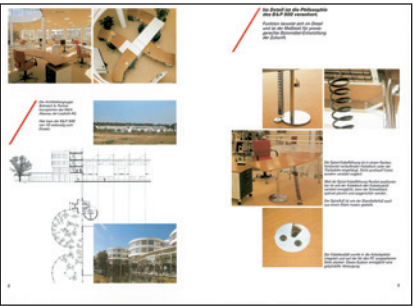
Afrika: Ägypten.
Amerika: Kanada, USA. **Asien:** Bahrain, China, Indien, Japan, Kuwait, Oman, Qatar, Russland, Saudi Arabien, Südkorea, Singapur, Vereinigte Arabische Emirate.
Australien: Australien, Neu Seeland.
Europa: Austria, Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, Luxemburg, Norwegen, Portugal, Spanien, Schweden, Schweiz, Niederlande, Ungarn.

Africa: Egypt.
America: Canada, USA.
Asia: Bahrain, China, India, Japan, Kuwait, Oman, Qatar, Russia, Saudi Arabia, South Korea, Singapore, United Arab Emirates.
Australia: Australia, New Zealand.
Europe: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Hungary, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

Afrique: Égypte.
Amérique: Canada, USA.
Asie: Arabie Saoudite, Bahrayn, Chine, Corée du Sud, Emirats Arabes Unis, Inde, Japon, Kuweit, Oman, Qatar, Russie, Singapour.
Océanie: Australie, Nouvelle Zélande.
Europe: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Hongrie, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume Uni, Suède, Suisse.

Serie 901.

System mit Geschichte.
A system with a history.
Un système au long parcours.



1986 haben die Architekten **Günter Behnisch und Hubert Eilers** (damals B&P) einen Einzeltisch entworfen, der durch seine charakteristische Freiformfläche beeindruckte. Zusammen mit der VS wurde der Tisch im Jahr 1995 zu einem umfassenden Büromöbelsystem weiterentwickelt: der Serie 900. Mit dem System wurden 2001 alle **Verwaltungs-Arbeitsplätze des Deutschen Bundestages** ausgestattet.

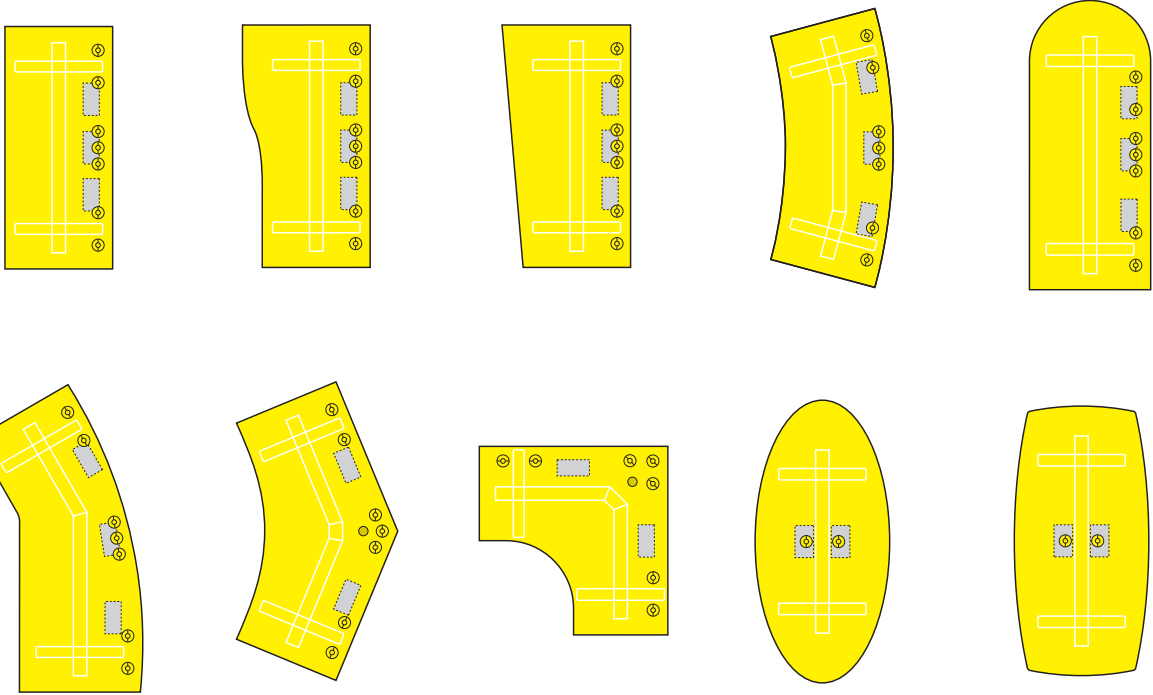
In diese Erfolgsgeschichte reiht sich die **Serie 901** ein, die komplett überarbeitete Fassung des Büromöbel-systems. Die Tische der **Serie 901** verfügen über eine Ein-Rohr-Mitteltraverse mit Konsolen als wesentliches konstruktives Element. Sie ist verwindungssteif ausgebildet und mit den Gestellelementen und Unterbauten verbunden. Das macht **Serie 901** zu einem schlanken System, das vielfältigste Ausgestaltungen des Arbeitsplatzes erlaubt und jederzeit einen einfachen und unaufwändigen Umbau oder eine Erweiterung des Arbeits-umfelds ermöglicht.

In 1986 architects **Günter Behnisch and Hubert Eilers** (then B&P) designed an individual table which impressed with its characteristic free-form surface. Together with VS the table was developed in 1995 into a comprehensive office-furniture system: the Serie 900. In 2001 all the **administrative workstations of the German Bundestag** were equipped with this system.

Now appearing in this success story is the **Serie 901**, the completely reworked version of the office-furniture system. The **Serie 901** tables have a single-tube centre cross-member with brackets as the essential structural element. This element is torsionally rigid and connected to the frame elements and base assemblies (supporting structures). This makes **Serie 901** a slimline system which allows all manner of workstation arrangements and enables the work environment to be easily and inexpensively modified or extended at any time.

En 1986 les architectes **Gün-ter Behnisch et Hubert Eilers** (autrefois B&P) conçoivent une table individuelle qui impressionne par la géométrie caractéristique de la surface. En collaboration avec VS, cette table est dès 1995 le point de départ du développement d'un vaste système de meubles de bureau : la Serie 900. En 2001, tous les **bureaux du nouveau Parle-ment Allemand** à Berlin sont équipés avec ce système.

La **Serie 901**, une version entièrement revue du système de meubles de bureaux, vient maintenant prendre sa place dans ce parcours glorieux. La conception des tables de la **Serie 901** repose sur une tra-verse centrale tubulaire et deux consoles. Sans torsion ni courbure, la table est raccor-dée aux piètements et aux structures porteuses. Cette construction fait de la **Serie 901** un système aux lignes sveltes qui offre une multitu-de de réalisations du postes de travail et qui peut, à tout moment, être modifiée facile-ment et sans grands efforts ou simplement élargie en une autre configuration.



Rechteckplatten
Sinusplatten
Keilplatten
Bogenplatten
Halbrundplatten
Freiformplatten I
45° Winkelplatten
90° Winkelplatten

Rectangular tops
Sinusoidal tops
Wedge-shaped tops
Curved tops
Half-round tops
Freeform tops I
45° angled tops
90° angled tops

Plateaux rectangulaires
Plateaux sinusoïdaux
Plateaux cunéiformes
Plateaux en arc de cercle
Plateaux en demi-cercle
Plateaux fantaisie I
Plateau en angle 45°
Plateau en angle 90°

Serie 901.

**Das System.
The system.
Le système.**

Für die Tische der **Serie 901** können verschiedene Gestellvarianten und Unterbauten gewählt werden (Seite 8/9). Die **Seitenbügel** sind entweder mit runden oder quadratischen Profilen ausgebildet, als Fußgestelle stehen **C-Fuß, V-Fuß oder Tellerfuß** zur Verfügung. Als Unterbauten lassen sich auch Würfel- und Standcontainer sowie Sideboards integrieren, die arbeitsplatznahen Stauraum bereitstellen.

Die **Serie 901** bietet darüber hinaus unterschiedliche Plattenformen. Neben klassischen Rechteckplatten sind auch Keilplatten oder Sinusplatten verfügbar, zudem Bogen-, Halbrund- und Freiformplatten sowie 45°- bzw. 90°-Winkeltische.

Mit den Elementen dieses **Baukastens** können ganz nach Bedarf Arbeitsplätze zusammengestellt werden. Dabei eröffnen die verschiedenen Tischplattenformen verschiedene Kombinationen an Unterbauten – jeweils für linke und rechte Tischseite. **Beispielhaft haben wir den sich dadurch bietenden Variantenreichtum an der klassischen Rechteckplatte dargestellt.** Eine Matrix (Seite 10/11) zeigt im systematischen Überblick, welche Unterbauten zur Verfügung stehen. Auf der Basis von zehn unterschiedlichen Plattenformen ergibt sich damit eine weit reichende Typologie.

Different frame versions and base assemblies can be selected for the **Serie 901** tables (Pages 8/9). The **side bars** are designed with either round or square profile sections, while **C-feet, V-feet or disc feet** are available as the pedestals. Cube and stationary containers and sideboards, providing storage space close to the workstation, can also be integrated as base assemblies.

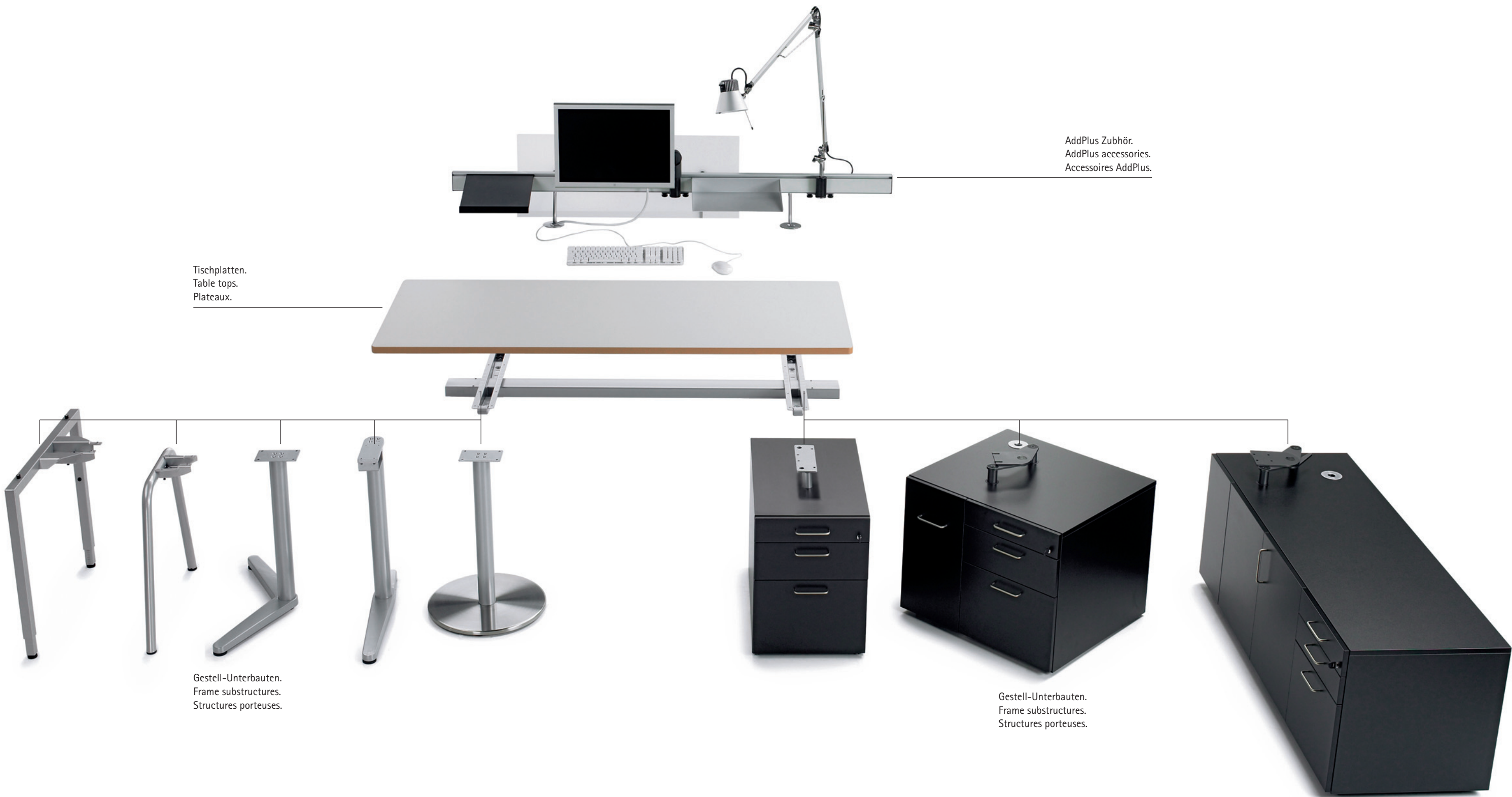
The **Serie 901** also offers different table-top shapes. As well as classical rectangular tops, there are also wedge-shaped and sinusoidal tops, together with curved, half-round, freeform and 45° and 90° angled tops.

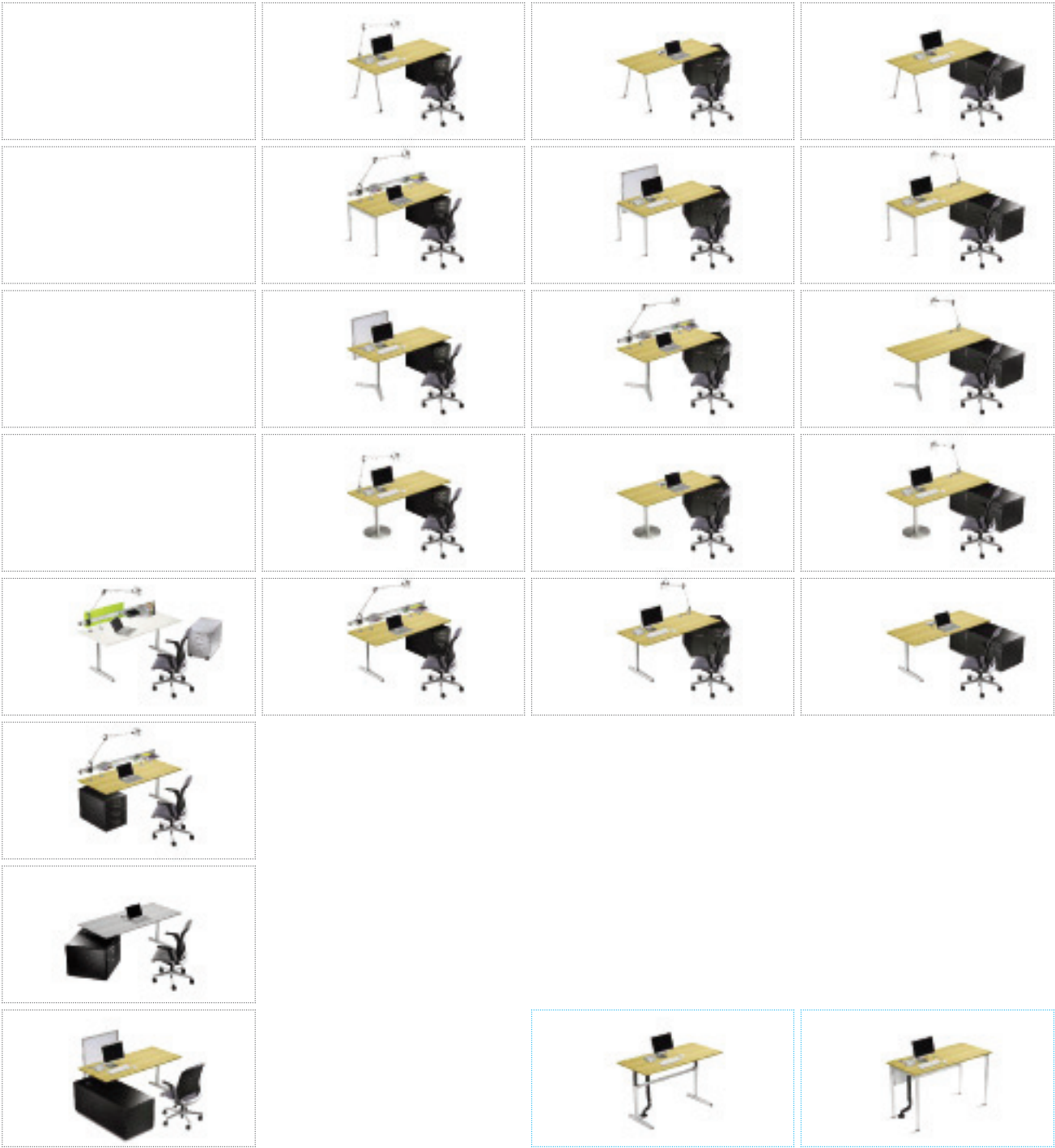
The elements from this **building kit** can be used to put together workstations to suit individual requirements. Here, the different table-top shapes open up various combinations of base assemblies – for the left and right sides of the table. **The variety on offer is shown on the classical rectangular table top by way of example.** A matrix (Pages 10/11) provides a systematic overview of the base assemblies that are available. On the basis of ten different table-top shapes, there is a wide-ranging typology.

Plusieurs variantes de piètements et de structures porteuses sont à disposition pour un assemblage avec les tables de la **Serie 901** (page 8/9). Les **étriers latéraux** proposent un profil rond ou carré, les **piètements vont du pied en C ou en V au pied tulipe**. Des structures porteuses telles que des caissons cube ou standard ou des armoires basses proposent des espaces de rangement à proximité du poste de travail.

La **Serie 901** propose en plus toute une collection de plateaux différents. Des plateaux rectangulaires classiques, mais aussi des plateaux cunéiformes ou sinusoïdaux. Egalement des plateaux en arc de cercle, en demi-cercle, fantaisie ou en angle à 45° resp. 90°.

Les éléments de ce **système modulaire** permettent des réalisations de postes de travail selon les besoins. Les différentes géométries des plans de travail offrent une diversification des combinaisons possibles avec les structures porteuses, positionnées à gauche ou à droite. **Nous avons illustré la pluralité des variantes possibles à partir d'une géométrie classique, le plateau rectangulaire.** Une matrice (page 10/11) présente une vue systématique des possibilités de réalisations avec les structures porteuses. Sur une base de dix formes de plateaux de table, on obtient une large typologie.





Typologie am Beispiel:
Rechteckplatten.

Typology using rectangular tops
as example.

Typologie sur l'exemple
d'un plateau rectangulaire.

Rechteck-Platte, -Anbau, -Tisch Rectangular top, add-on top, table Plateau, extension, table rectangulaire									
	t (d) (p) = 80			21511	21512	21513	21514	21515	
	t (d) (p) = 90			21521	21522	21523	21524	21525	21526
	t (d) (p) = 100			21531	21532	21533	21534	21535	21536
	b (w) (l) =			120	140	160	180	200	220

Serie 901.
Impressionen.
Impressions.
Impressions.

Serie 901 – das sind effektive, funktionale und vielfältig einsetzbare Büromöbel, die sich in unterschiedlichste Raumsituationen und Büroumfelder einfügen. Entsprechend breit ist das Einsatzspektrum: Es reicht von Sekretariat und Sachbearbeitung, **ergonomischen Sitz-Steh-Arbeitsplätzen**, Tischen für Kundenberatung oder Projektteams bis hin zu repräsentativen Management-Arbeitsplätzen.

Die **Ausstattung maßgeblicher Bauten** beweist, dass die Möbel der **Serie 901** sehr gut mit der jeweiligen Architektur zusammenspielen und die Kultur eines Unternehmens nach außen hin adäquat kommunizieren können.

Um die **Corporate Identity** positiv zu unterstützen, muss ein System alle geforderten Funktionen im Büro komplett abdecken. Die **Serie 901** ist deshalb als durchgängiges System konzipiert, das eine enorme Variationsbreite in der Ausgestaltung von Arbeitsplätzen zulässt – ohne dabei je die eigenständige Linie zu verlieren.

Serie 901 – this is effective, functional and versatile office furniture which slots into all manner of room situations and office environments. The spectrum of applications is suitably wide: ranging from the secretary's office and administrative areas, **ergonomic sitting/standing workstations**, tables for customer consultation or project teams right through to prestigious management workstations.

The **furnishing of important buildings** proves that **Serie 901** furniture can combine very well with the respective architecture and effectively communicate a company's culture to the outside world.

To support the **corporate identity** positively, a system must cover all the required functions in the office completely. The **Serie 901** is therefore designed as a universal system which permits a huge amount of variation in the arrangement of workstations – without the unique character being lost.

Serie 901 – des meubles de bureau efficaces, fonctionnels et diversifiés qui s'intègrent parfaitement dans les situations spatiales et les environnements professionnels les plus divers. D'autant plus nombreuses sont les applications : elles vont du secrétariat et du poste commercial au simple poste de travail **assis-debout ergonomique**, en passant par des tables adaptées aux tâches de conseil au client ou de travail en équipe jusqu'aux élégants bureaux de direction pour le management.

Avoir **équipé des bâtiments importants** c'est avoir prouvé que les meubles de la **Serie 901** s'assimilent parfaitement à l'architecture environnante et sont capables de communiquer au monde extérieur la culture d'une entreprise.

Pour contribuer à soutenir **l'esprit d'entreprise**, un système doit répondre à toutes les exigences de fonctionnalité au bureau. C'est pourquoi la **Serie 901** est conçue comme un système linéaire proposant un large éventail de variations dans la réalisation des postes de travail – sans perdre son autonomie.

Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.





Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.



Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.



Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.



Referenz | Reference | Référence: Vermessungsamt, Würzburg.



Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.





Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.

Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.





Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.





Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.



Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.

Rechteck-Managerplatz.
Rectangular manager's workstation.
Bureau de management rectangulaire.



Referenz | Référence: Architektenkammer NRW, Düsseldorf.

Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.





Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.



Referenz | Reference | Référence: LBBW, Stuttgart.



Rechteck-Arbeitsplatz.
Rectangular workstation.
Poste de travail rectangulaire.



Sinus-Arbeitsplatz.
Sinusoidal workstation.
Poste de travail sinusoïdal.



Keil-Arbeitsplatz.
Wedge-shaped workstation.
Poste de travail cunéiforme.



Referenz | Reference | Référence: Bundestagsverwaltung, Berlin.



Bogen-Arbeitsplatz.
Curved workstation.
Poste de travail en arc de cercle.



Bogen-Arbeitsplatz.
Curved workstation.
Poste de travail en arc de cercle.



Halbrund-Managerplatz.
Half-round manager's workstation.
Bureau de management arrondi.



Referenz | Référence | Reference: Bundes-Landsverwaltung, Berlin.



Halbrund-Managerplatz.
Half-round manager's workstation.
Bureau de management arrondi.



Freiform-Managerplatz I.
Freeform manager's workstation I.
Bureau de management fantaisie I.



Referenz | Reference | Référence: Bundestagsverwaltung, Berlin.



Freiform-Managerplatz I.
Freeform manager's workstation I.
Bureau de management fantaisie I.





Freiform-Managerplatz I.
Freeform manager's workstation I.
Bureau de management fantaisie I.





45° Arbeitsplatz II.
45° angled workstation II.
Poste de travail en angle 45°



90° Arbeitsplatz.
90° angled workstation.
Poste de travail en angle 90°.





Ovaler Besprechungstisch.
Oval conference table.
Table de réunion ovale.

Rechteck-Besprechungstisch.
Rectangular conference table.
Table de réunion rectangulaire.



Rechteck-Besprechungstisch.
Rectangular conference table.
Table de réunion rectangulaire.



Serie 901.

Ergonomie.
Ergonomics.
Ergonomie.

Mit Ausnahme des Stand-
containers sind alle Gestelle
und Unterbauten optional in
der Höhe einstellbar. Dazu
gibt es bei **Serie 901** zwei
Varianten. **Gestellelemente
können im Raster (Seite
68/69) und Unterbauten
stufenlos höheneingestellt
werden**, je nach Gestelltyp im
Sitzbereich von 68 bis 80 cm.
Sitz-Steh-Arbeitsplätze (Seite
70/71) sind mit C-Form- und
4-Bein-Gestellen lieferbar –
**mit stufenloser motorischer
Komforthöhenverstellung**.
Diese reicht je nach Gestell-
und Funktionstyp von 68 cm
bis 120 cm (mit bequemer
Memory-Funktion) und deckt
damit Sitz- wie Stehbereich
ab.

Das heißt: Sitztische verwan-
deln sich bequem auf Knopf-
druck in Stehtische. Damit
unterstützt **Serie 901** auf
einfache Weise den von
Arbeitsmedizinern empfohle-
nen, regelmäßigen Wechsel
zwischen Sitzen und Stehen.
Jeder Mitarbeiter kann
flexibel entscheiden, wie er
gerade am Tisch arbeiten
möchte. Auch ein Deskshare-
Konzept wird durch diese pro-
blemlose Art der individuellen
Höheneinstellung wesentlich
erleichtert.

Sitz-Steh-Rechteck-Arbeits-
plätze: Seite 72/73.

With the exception of the sta-
tionary container, all the
frames and base assemblies
are optionally height-
adjustable. The **Serie 901** has
two variations here. **Frame
elements can be vertically
adjusted in the grid (Pages
68/69) and base assemblies
vertically adjusted infinitely**,
depending on the frame type
in the sitting range from 68
to 80 cm. Sitting/standing
workstations (Pages 70/71)
are available with C-shape
and four-leg frames – **with
stepless motor-driven com-
fort height adjustment**. This
stretches, depending on frame
and function type, from 68 cm
to 120 cm (with convenient
memory function) and thus
covers the sitting and stand-
ing range.

In other words: sitting tables
are conveniently transformed
at the touch of a button into
standing tables. In this way,
Serie 901 easily supports a
regular alternation between
sitting and standing, as rec-
ommended by industrial-
medicine specialists. Every
employee can flexibly decide
how they want to work at the
table at any time. Even a
deskshare concept is signifi-
cantly simplified by this prob-
lem-free type of individual
height adjustment.

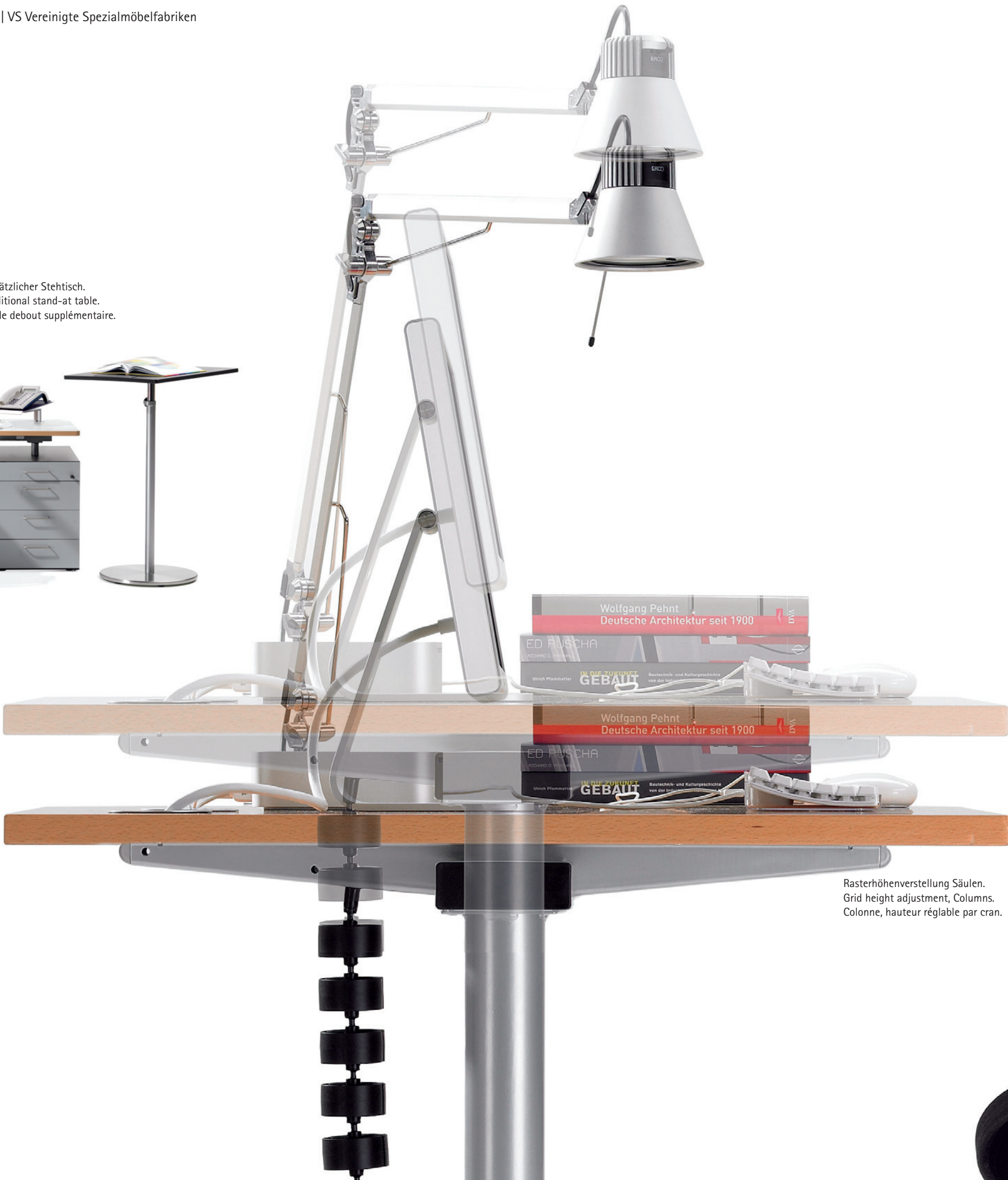
Rectangular sitting/standing
workstations: Pages 72/73.

A l'exception des classeurs,
tous les piètements et struc-
tures porteuses sont disponi-
bles en option à hauteur
réglable. La **Serie 901** pro-
pose ici deux variantes. **Tous
les éléments structuraux
peuvent être réglés en hau-
teur par crans (page 68/69)
et les structures porteuses
en continu** entre 68 et 80 cm
selon le type de structure. Les
postes de travail assis-debout
(page 70/71) sont disponibles
avec un piètement en C ou à
quatre pieds – **et réglables en
hauteur très confortable-
ment via un moteur élec-
trique**. Celui-ci offre, suivant
le piètement et le type de
fonction, un réglage de 68 à
120 cm (y compris une fonc-
tion memory très pratique) ce
qui permet de couvrir entière-
ment toute la plage ergono-
mique du travail assis et
debout.

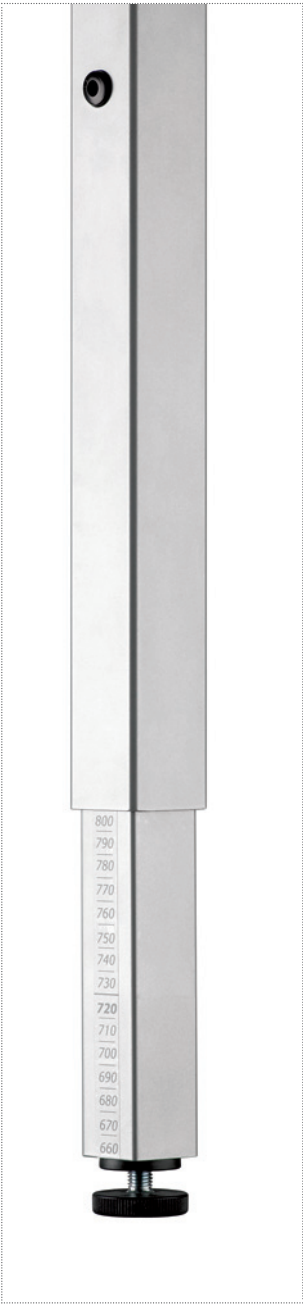
Cela signifie : les postes de
travail assis se transforment à
volonté en postes de travail
debout – sur simple pression
de bouton. Ainsi la **Serie 901**
soutient efficacement l'alter-
nance régulière et essentielle
entre la position assise et
debout exigée par la médecine
du travail. Chaque collabora-
teur peut choisir sa position
de travail du moment, assis ou
debout. Le réglage de la hau-
teur de table adaptable à l'in-
dividu permet de concevoir
sans problème un travail en
desk sharing, c'est-à-dire de
bureau partagé.

Postes de travail rectangulai-
res assis-debout. Page 72/73.

Zusätzlicher Stehtisch.
Additional stand-at table.
Table debout supplémentaire.



Rasterhöhenverstellung U-Bügel.
Grid height adjustment, U-bracket.
Etrier en U, hauteur réglable par cran.



Rasterhöhenverstellung Säulen.
Grid height adjustment, Columns.
Colonne, hauteur réglable par cran.



Sitz-Steh-Arbeitsplätze Vierbein.
Four-leg seating/standing workstations.
Postes de travail assis-debout à quatre pieds.



Höhenverstellung mit Memory-Funktion.
Height adjustment with memory function.
Réglage de la hauteur via fonction mémoire



Sitz-Steh-Arbeitsplätze C-Fuß.
C-base seating/standing workstations.
Postes de travail assis-debout piètement en C.





Rechteck-Ergo-Arbeitsplatz.
Rectangular ergonomic workstation.
Poste de travail rectangulaire ergonomique.

Serie 901.

Elektrifizierung.
Electrification.
Electrification.

Für die Kabelzuführung sorgt eine **frei bewegliche Dreikammer-Gliederkette** (Seite 82/83). Unter dem Arbeitstisch werden die Kabel entweder durch Kunststoffclips oder mit einer **textilen Kabelwanne** (Seite 76/77) geführt. Die Zufuhr zur Tischplatte erfolgt über maximal vier frei anzuordnende Kabelauslässe (Seite 80). Auch die **EBox** (Seite 81) kann links, mittig oder rechts angebracht werden. Diese **hochflexible Lösung für die Strom- und Netzwerkintegration** ist direkt in die Platte eingelassen. Die EBox kann mit einer Abdeckklappe geschlossen werden, mit einem Kabelauslass über die Klappen-Vorderkante.

Als **nachrüstbare mobile Lösung der Strom- und Netzwerkintegration** gibt es eine frei positionierbare Steckdosenleiste (Seite 81), die auf die Tischplatte oder an eine AddPlus-Funktionsschiene montiert ist. In Würfelcontainern und Sideboards sind Kabelführung und Kabelstauraum (Seite 78/79) direkt integriert, jederzeit zugänglich über eine rückseitige Lochblechabdeckung.

CPU-Halter (Seite 82/83) und höhenverstellbares **Druckerbord** (Seite 85) werden an der Mitteltraverse eingehängt und sind bei Sideboards bereits integriert. Würfelcontainer verfügen über ein CPU-Fach. **Im Kabelauslass der Tischplatte können auch Telefonhalter und Lampenadapter befestigt werden.** Optional stehen Tische mit Schiebepatte (Seite 77) zur Verfügung, für einen einfachen Zugang zur Kabelwanne.

Cable feed is provided by a **freely moving three-compartment link chain** (Pages 82/83). The cables are guided under the work table either by plastic clips or in a **textile cable tray** (Pages 76/77). The cables are fed to the table top via a maximum of four freely arranged cable outlets (Page 80). Even the **electronics box** (Page 81) can be arranged on the left, in the middle or on the right. This **highly flexible solution for power and network integration** is directly let into the table top. The electronics box can be closed with a covering flap, with a cable outlet via the front edge of the flap.

As an **add-on mobile solution for power and network integration** there is a freely positionable multiple socket outlet (Page 81), which can be mounted on the table top or on an AddPlus function rail. Cable routing and cable stowage space (Pages 78/79) are directly integrated in the cube containers and sideboards and can be accessed at all times via a perforated-plate cover on the back.

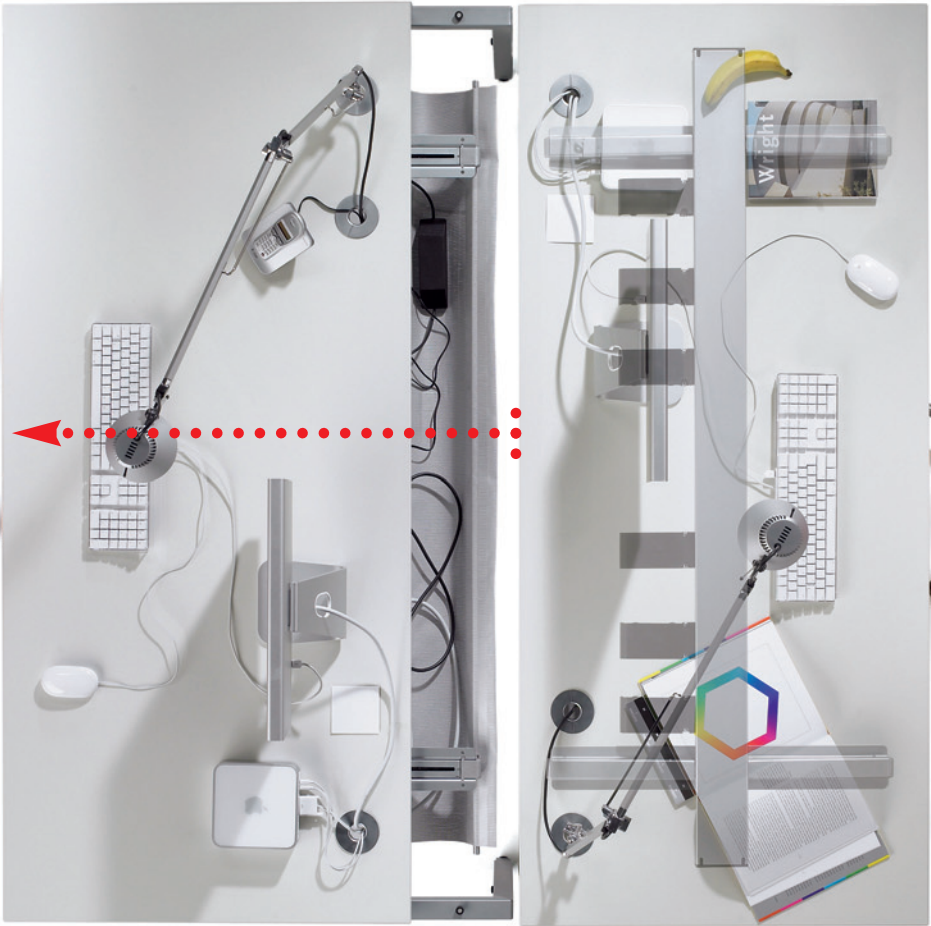
A **CPU holder** (Pages 82/83) and a height-adjustable **printer board** (Page 85) are engaged on the centre cross-member and are already integrated in sideboards. Cube containers have a CPU compartment. **Telephone holders and lamp adapters can also be secured in the table-top cable outlet.** Tables with a sliding plate (Page 77) are optionally available for easy access to the cable tray.

Le passage des différents types de câble du sol à la table est assuré par une **chaîne composée de maillons tri-compartmentés** (page 82/83). Sous le plateau, les câbles sont ensuite soit fixés par des clips en plastique soit posés dans une **goulotte à câbles en tissu** (voir page 76/77). Des passe-câbles avec insert dans le plateau de table, quatre au maximum (page 80) permettent un raccordement individuel. Un **boîtier électrique** (EBox, page 81) peut être fixé au choix à gauche, à droite ou au centre. **Cette solution flexible pour l'intégration des réseaux électrique et informatique** est encastrée directement dans le plateau. Le boîtier électrique (EBox) peut être fermé par un clapet dont le chant avant est équipé d'un passe-câble.

Une **solution mobile d'équipement à posteriori pour l'intégration des réseaux électrique et informatique** est proposée par le bloc multiprise (page 81) monté sur le plateau de table ou sur un rail de fonction AddPlus. Dans les caissons cubes et les armoires basses, des dispositifs de passage et de rangement des câbles sont intégrés (page 78/79) et accessibles via une paroi arrière en tôle perforée.

Les **supports à hauteur réglable pour UC** (page 82/83) et imprimante (page 85) peuvent être accrochés à la traverse médiane ou sont intégrés dans les armoires classeurs. Les caissons cube possèdent un casier UC. **Les passes-câbles dans le plateau de table peuvent en plus recevoir les supports téléphone et luminaire.** En option, les tables sont disponibles avec plateau coulissant (page 77) ce qui facilite l'accès à la goulotte des câbles.

Abklappbare textile Kabelwanne.
Hinged textile cable tray.
Goulotte rabattable en tissu pour câbles.



Schiebeplatte mit textiler Kabelwanne.
Sliding plate with textile cable tray.
Plateau coulissant avec goulotte en tissu.





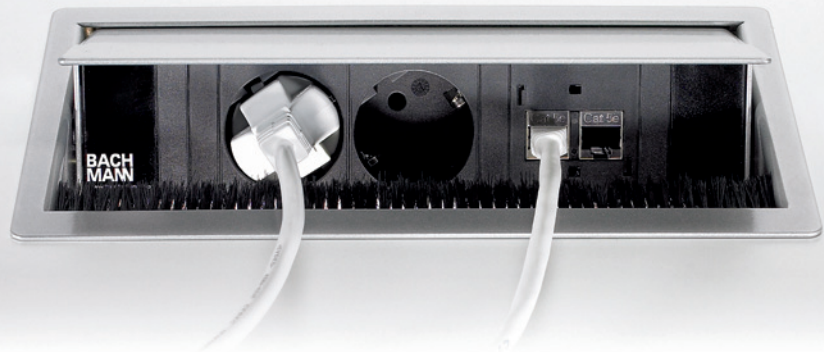
Elektrifizierung im Würfelcontainer.
Electrification in cube container.
Electrification dans le caisson cube.



Elektrifizierung im Sideboard.
Electrification in sideboard.
Electrification dans l'armoire basse.



Kabelauslass mit Lampenhalter.
Cable outlet with lamp holder.
Passe-câble avec support luminaire.



E-Box.
E-box (Electronic box).
E-box.



E-Box-Adapter.
E-box (Electronic box) adapter.
Adaptateur boîtier électrique.



Kabelauslass.
Cable outlet.
Passe-câble.



CPU-Halter innen.
CPU holder, inside.
Support UC à l'intérieur.



CPU-Halter außen.
CPU holder, outside.
Support UC à l'extérieur.





Drucker-Board außen.
Printer board, outside.
Tablette imprimante à l'extérieur.

Serie 901.

Organisation des Arbeitsumfelds.
Organising the work environment.
Organisation de l'environnement professionnel.

Tische der **Serie 901** bieten vielfältige Aufbaumöglichkeiten. Eingesetzt werden können z.B. **Screens und Adaptionswände aus der Serie 2000** (Seite 88/89). Die Wandelemente werden am Tisch angedockt oder selbst tragend verbunden. Integrierbare Funktionsschienen erlauben eine umfassende Büroorganisation. Mit der **Serie 2000** eröffnet sich zudem die Möglichkeit, sehr effektive Akustikpaneele einzusetzen.

Weitere Variante: das Aufbausystem **AddPlus** (Seite 90-92), eine Funktionsschiene mit einsetzbaren **Screens und vollorganisierbaren Ausbau-elementen**. Die im Kabelauslass zu befestigende Schiene bietet eine unkomplizierte Erweiterung des Arbeitsbereichs. Screens stehen in verschiedenen Formaten als Pinflächen sowie als leicht transparente Blenden in weiß und grün zur Verfügung.

Dritte Aufbaumöglichkeit: **AddBasic** (Seite 94-97), ein einfach **organisierbares Wandpaneel** über die gesamte Breite des Arbeitstischs. Die eingelassenen Schienen zum Einhängen von Ausbau-elementen ermöglichen ein bedarfsgerechtes Papermanagement am Arbeitsplatz.

Serie 901 tables offer a variety of add-on options. For example, screens and adaptive screens from the **Serie 2000** (Pages 88/89) can be used. The screen elements are attached to the table or linked so as to be self-supporting. Function rails that can be integrated provide for comprehensive office organisation. The **Serie 2000** also opens up the possibility of using highly effective acoustic panels.

Further variation: the **AddPlus** add-on system (Pages 90-92), a **function rail with insertable screens and fully organisable expansion elements**. The rail to be secured in the cable outlet offers uncomplicated expansion of the work area. Lightly transparent screens are available in different formats as pin surfaces in white and green.

Third add-on option: **AddBasic** (Pages 94-97), an easily **organisable screen** panel over the full length of the work table. The let-in rails for dropping in expansion elements facilitate paper management at the workstation to suit individual requirements.

Les tables de la **Serie 901** proposent des possibilités d'extension multiples. Par exemple avec les voiles et les panneaux de séparation de la **Serie 2000** (page 88/89). Les voiles et panneaux sont accrochés et les éléments sur pieds et simplement reliés à la table. L'intégration de rails de fonction favorise une parfaite organisation de bureau. La **Serie 2000** propose des panneaux de séparation acoustique très efficaces.

Autres variantes : le système d'extension **AddPlus** (page 90-92), un **rail de fonction pour recevoir les voiles et accessoires d'organisation**. Le rail se fixe dans un passe-câble proposant une extension facile du poste de travail. Les voiles et screens sont disponibles dans les différentes grandeurs comme panneau punaisable ou voile transparent dans les coloris blanc ou vert.

Troisième possibilité d'extension : **AddBasic** (page 94-97) avec des **cloisons organisables** sur toute la largeur du plan de travail. Les rails parallèles intégrés permettent d'accrocher les différents éléments de classement et d'organisation.

Serie 2000 Andockelement.
Serie 2000 attachable element.
Serie 2000 Élément accroché.



Serie 2000 Screen.
Serie 2000 screen.
Serie 2000 Screen.





AddPlus mit Blende und Elektrifizierung.
AddPlus with screen and electrification.
AddPlus avec voile et électrification.



AddPlus mit Telefonhalter.
AddPlus with telephone holder.
AddPlus avec support téléphone.





AddPlus mit Monitorhalter.
AddPlus with monitor holder.
AddPlus avec support écran.



Referenz | Référence | Nord LB, Hannover.



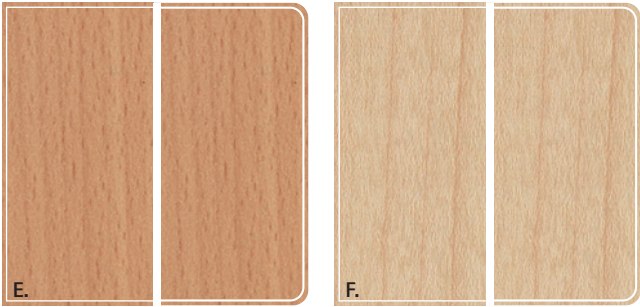
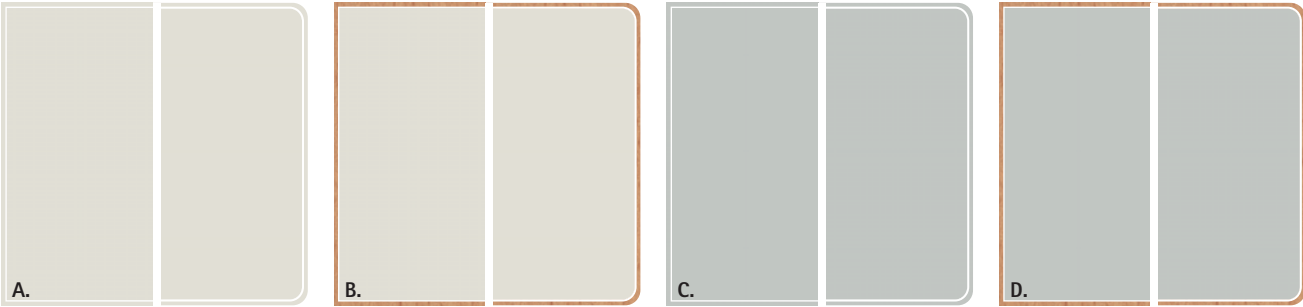
AddBasic mit Orga-Zubehör.
AddBasic with organisational accessories.
AddBasic avec accessoires d'organisation.



AddBasic mit Orga-Zubehör.
AddBasic with organisational accessories.
AddBasic avec accessoires d'organisation.

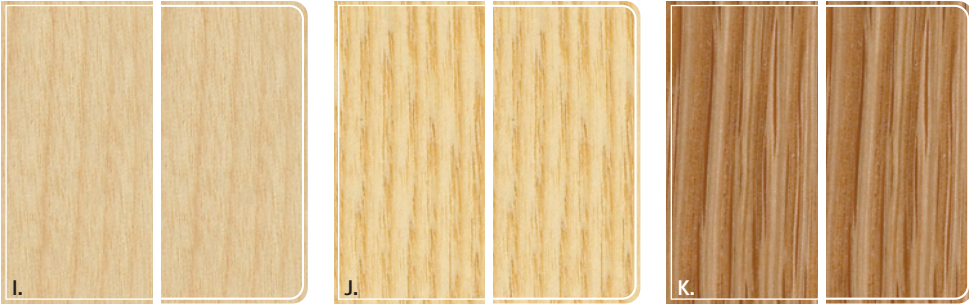
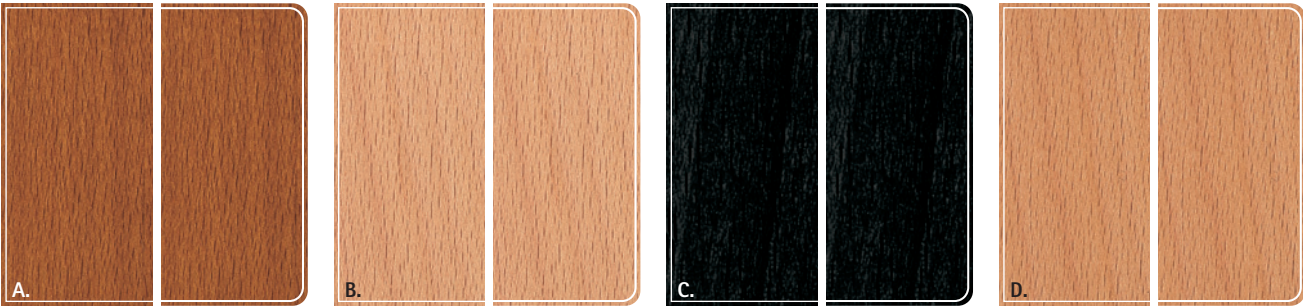


Serie 901.
Materialien, Farben.
Materials, colours.
Matériaux, coloris.

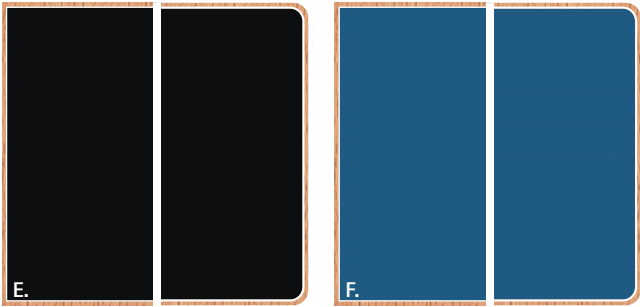
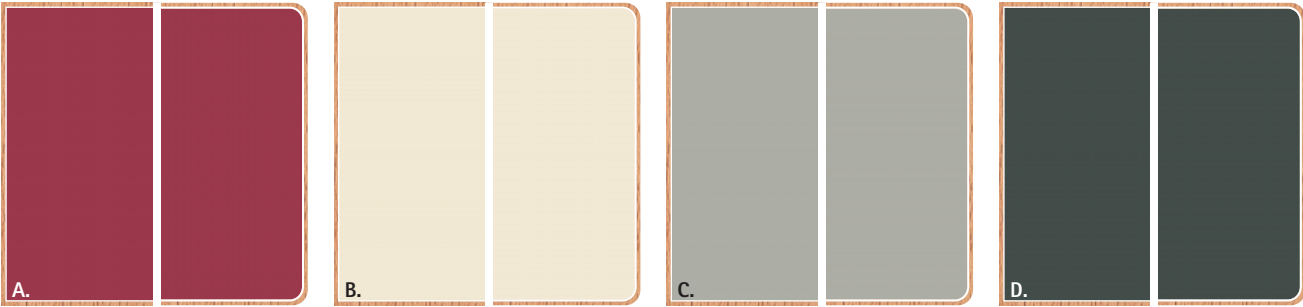


- A. grauweiß | grey white | blanc cassé
- C. andengrau | Andes grey | gris des Andes
- E. Buche Dekor natur | natural beech laminate | hêtre décor naturel
- F. Ahorn Dekor natur | natural maple laminate | érable décor naturel
- B. grauweiß, Buche natur | grey white, beech natural | blanc cassé, hêtre naturel
- D. andengrau, Buche natur | Andes grey, beech natural / gris des Andes, hêtre naturel

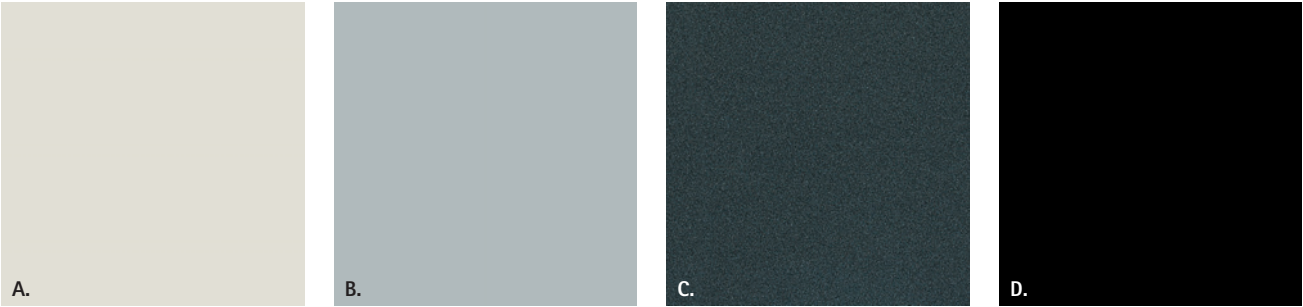
Materialien. Dekore. Furniere. Stahlfarben:
Materials. Décors. Veneers. Steel colours:
Matériaux. Décors. Placages. Coloris acier:



- A. Buche 09 gebeizt | beech stained 09 | hêtre teinte 09
- B. Buche natur | beech natural | hêtre naturel
- C. Buche schwarz | beech black | hêtre noir
- D. Buche 16 gebeizt | beech stained 16 | hêtre teinte 16
- E. Ahorn (kanadisch) | maple (Canadian) | érable (canadien)
- F. Kirsch 09 gebeizt | cherry stained 09 | cerisier teinte 09
- G. Kirsch natur | cherry natural | cerisier naturel
- H. Kirsch 16 gebeizt | cherry stained 16 | cerisier teinte 16
- I. Birke natur | natural birch | bouleau naturel
- J. Esche natur | natural ash | frêne naturel
- K. Eiche natur | natural oak | chêne naturel



- A. rot, Buche natur | red, beech natural | rouge, hêtre naturel
- B. elfenbein, Buche natur | ivory, beech natural | ivoire, hêtre naturel
- C. hellgrau, Buche natur | light grey, beech natural | gris clair, hêtre naturel
- D. dunkelgrau, Buche natur | dark grey, beech natural | gris foncé, hêtre naturel
- E. schwarz, Buche natur | black, beech natural | noir, hêtre naturel
- F. blau, Buche natur | blue, beech natural | bleu, hêtre naturel



- A. grauweiß | grey white | blanc cassé
- C. arctic | arctic | arctique
- E. anthrazit | anthracite | anthracite
- F. schwarz RAL 9011 | black RAL 9011 | noir RAL 9011

**Qualität und Verantwortung.
Quality and responsibility.
Qualité et responsabilité.**

Die Qualität der Produktion wird bei VS kontinuierlich überwacht. Dazu haben wir ein prozessorientiertes Qualitätsmanagementsystem auf Basis von **DIN EN ISO 9001: 2000** etabliert, das die gesamte Prozesskette – von der Fertigung bis zum Kundenservice – konsequent an der Sicherung höchster Qualität ausrichtet.

GS-Zeichen. Möbel von VS tragen dieses offizielle Zertifikat für geprüfte Sicherheit nach deutschen Richtlinien.

Durchgängige Vorgabe für alle operativen Prozesse bei VS ist das Umweltmanagementsystem nach **DIN EN ISO 14001: 2005**. Durch diese weltweit verbindliche Norm werden Umweltbelastungen detailliert erfasst und die Umweltbilanz des Unternehmens kontinuierlich verbessert. Die Umweltauswirkungen der VS-Produktion werden von unabhängiger Seite regelmäßig überprüft.

The quality of production is continuously monitored at VS. To this end we have established a process-oriented quality management system based on the standard **DIN EN ISO 9001: 2000** which gears the entire process chain – from production through to customer service – consistently towards guaranteeing the highest quality.

GS symbol. VS furniture carries this official certificate of tested safety in accordance with German guidelines and directives.

The general guideline governing all operative processes at VS is the environment management system in accordance with **DIN EN ISO 14001: 2005**. As a result of this internationally binding standard, all instances of environmental pollution are recorded in detail and the company's environmental balance sheet is continuously improved. Impacts of VS production on the environment are regularly checked by independent agencies.

Chez VS la qualité de production est contrôlée en permanence. Pour cela, nous avons créé un système de management de la qualité basé sur la norme **DIN EN ISO 9001: 2000** qui s'oriente sur l'assurance de la plus grande qualité sur l'ensemble de la chaîne des procédés – de la fabrication au service après-vente.

Le label GS. Les meubles VS ont reçu le certificat officiel «Geprüfte Sicherheit» (sécurité contrôlée) conformément aux directives allemandes.

Pour tous les procédés opérationnels, VS s'oriente au système de management environnemental conformément à **DIN EN ISO 14001: 2005**, un standard défini sur le plan international qui saisit en détails toutes les pollutions et permet d'améliorer en permanence le bilan écologique de l'entreprise. Les conséquences écologiques de la production VS sur l'environnement font l'objet périodiquement d'un examen indépendant.